VDI Wissensforum

Seminar

Gesetze, Normen und Vorschriften für die Technische Dokumentation

Die Top-Themen:

- **Grundzüge der nationalen und europäischen Produkthaftung und ihre Auswirkung auf Benutzerinformationen**
- **Der aktuelle Stand der Rechtsvorschriften mit Bedeutung für die Technische Dokumentation**
- **Vom Gesetzgeber geforderte Mindestinhalte für Benutzerinformationen**
- **Bedeutung der Risikobeurteilung für die Formulierung von Sicherheitshinweisen**
- **Aufbau von Sicherheitshinweisen unter Berücksichtigung der ANSI Z535.6**

Termine und Orte

07. und 08. November 2023
Online

05. und 06. Februar 2024
Düsseldorf

10. und 11. Juni 2024
Online

01. und 02. Oktober 2024
Karlsruhe

Gestalten Sie die Technische Dokumentation rechtskonform!

„Der Maschinenhersteller hat für alle Maschinen eine Technische Dokumentation, d.h. technische Unterlagen nach Anhang VII A zusammenzustellen."
(Artikel 5 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EG)

Ihre Seminarleitung
Horst-Henning Kleiner,
tecteam GmbH, Dortmund

Veranstaltung der VDI Wissensforum GmbH
Jetzt online anmelden!
www.vdi-wissensforum.de/02SE001
Telefon +49 211 6214-201 • Fax +49 211 6214-154

Bildquelle: © jd-photodesign – Fotolia.com

Allgemeine Informationen

Zielsetzung

Technische Dokumentationen, Betriebsanleitungen und andere Benutzerinformationen erfüllen eine zentrale Funktion für die Sicherheit von Produkten und sind im europäischen Binnenmarkt eine Voraussetzung für den freien Warenverkehr.

Den rechtlichen Hintergrund bilden sowohl nationale als auch europäische Richtlinien, Gesetze, Normen und Vorschriften. Wer rechtssichere Dokumentation erstellen will, muss die dort enthaltenen Anforderungen kennen und in die redaktionelle Praxis umsetzen können. Dieses Seminar gibt Ihnen das dazu notwendige Rüstzeug an die Hand.

- Sie erhalten einen Überblick über den aktuellen Stand der rechtlichen Rahmenbedingungen und Normen für die Technische Dokumentation.
- Sie können einschätzen, welche Konsequenzen die Produkthaftung für Ihre Dokumentation hat.
- Sie wissen, welche Bedeutung die in vielen Richtlinien geforderte Risikobeurteilung für Ihre Technische Dokumentation hat und wie diese durchgeführt wird.
- Sie können einschätzen, wie wichtig die Übersetzung Ihrer Technischen Dokumentation für das Inverkehrbringen und die Haftung auf internationalen Märkten ist.

Zielgruppe

Technische Fach- und Führungskräfte aus den Bereichen
- Konstruktion und Entwicklung
- Normung
- Qualitätssicherung

sowie Verantwortliche und Mitarbeiter in der Technischen Dokumentation

Inhouse-Seminar

Dieses Seminar können Sie auch als firmeninterne Schulung buchen:

Wir erstellen Ihnen gerne ein individuelles Angebot. Rufen Sie uns an.

Frau Angela Bungert/Herr Jens Wilk
Tel.: +49 211 6214-200, E-Mail: inhouse@vdi.de
Herr Heinz Küsters
Tel.: +49 211 6214-278, E-Mail: kuesters@vdi.de

Veranstaltungsdokumentation
Jeder Teilnehmer erhält eine Dokumentation wie Präsentationsunterlagen, Handbuch o.ä. und eine VDI Wissensforum-Teilnahmebescheinigung.

Seminarleitung

Horst-Henning Kleiner, Geschäftsführender Gesellschafter, tecteam GmbH, Dortmund

Herr Kleiner setzt sich seit 1993 mit den rechtlichen Grundlagen der Technischen Dokumentation auseinander. Sein besonderes Interesse auf diesem Gebiet gilt den europäischen Richtlinien zur Produktsicherheit und hier insbesondere der EG-Maschinenrichtlinie.

Lehraufträge an der Fachhochschule Gelsenkirchen, Dozententätigkeit in der Ausbildung von Technischen Redakteuren, Vorträge und Seminare bei Verbänden und Unternehmen geben ihm immer wieder Gelegenheit, sein Wissen einer breiten Öffentlichkeit zu vermitteln. In teilweise komplexen Fragestellungen zur CE-Kennzeichnung steht er vielen Maschinenherstellern beratend zur Seite.

Weitere interessante Veranstaltungen

Technische Anleitungen ohne Text entwickeln
05. Dezember 2023, Freising
04. Juni 2024, Frankfurt am Main

Technische Dokumentation mit Microsoft Word 2021 (365)
18. und 19. Januar 2024, Online-Seminar
25. und 26. April 2024, München

Technische Dokumentation für Neu- & Quereinsteiger
31. Januar 2024, Stuttgart
04. Juni 2024, Online-Seminar

Seminarinhalte

1. Tag 09:30 bis 17:30 Uhr

Technische Dokumentation und Produkthaftung

Mangelhafte Anleitungen, die zu Personen- oder Sachschäden führen, können einen Schadensersatz begründen. Deshalb ist es wichtig zu wissen, wie sich die Produkthaftung gestaltet.

- Die Grundzüge der deliktischen Haftung und der Haftung nach Produkthaftungsrichtlinie
- Die Verkehrssicherungspflichten des Warenherstellers
- Beispiele für Haftungsfälle auf Grund mangelhafter Instruktion
- Haftungsgrund Produktfehler – die Definition des Fehlerbegriffs
- Der Darbietungsfehler und seine Bedeutung für die Benutzerinformation

Voraussetzungen für das Inverkehrbringen von Produkten – das Produktsicherheitsgesetz

Bei welchen Produkten und in welchen Situationen haben Benutzer Anspruch auf eine Anleitung und wie muss sie beschaffen sein?

- Die Verordnungen zum Geräte- und Produktsicherheitsgesetz
- Bestimmungsgemäße Verwendung und zu erwartender Fehlgebrauch bestimmen die Sicherheitseigenschaften von Produkten
- Benutzerinformationen als Bringschuld des Herstellers
- Pflichten der Hersteller von Verbraucherprodukten
- Aufgaben und Rechte der Überwachungsbehörden

Die CE-Kennzeichnung als „Reisepass" im europäischen Binnenmarkt

Regeln, die sowohl in der Produktentwicklung, als auch bei der Erstellung der Benutzerinformationen umgesetzt werden müssen.

- Die Bedeutung der CE-Kennzeichnung für den Warenverkehr
- Richtlinien, Normen und Überwachung – die drei Säulen des „neuen Konzepts" der Harmonisierung
- Der strukturelle Aufbau der europäischen Richtlinien zur Produktsicherheit

Technische Dokumentation im Maschinen- und Anlagenbau – die Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie

Die EG-Maschinenrichtlinie beschreibt auch die Mindestinhalte der für Maschinen notwendigen Betriebsanleitung und der geforderten Sprachfassung und verlangt zudem die enge Abstimmung zwischen Konstruktion und Technischer Dokumentation.

- Anwendungsbereiche, Abgrenzung zu anderen Richtlinien
- Mindestinhalte und Sprachfassungen der erforderlichen Betriebsanleitung
- Das Konformitätsverfahren für vollständige und unvollständige Maschinen

2. Tag 08:30 bis 16:30 Uhr

Die Risikobeurteilung nach EG-Maschinenrichtlinie

Die Informationen zur Gefahrenabwehr als Ergebnisse eines iterativen Analyse- und Gestaltungsprozesses, dessen Durchführung der Produktentwicklung und Konstruktion obliegt.

- Einführung in die grundsätzliche Systematik der Risikobeurteilung
- Die Risikobeurteilung als Bindeglied zwischen Konstruktion und Technischer Dokumentation auch in anderen Produktbereichen
- Risikobeurteilung an einem einfachen Beispiel
- Beispiele zum Aufbau der Ergebnisdokumentation

Struktur und Gestaltung von Sicherheitshinweisen

Wie werden Sicherheits- und Warnhinweise in Anleitungen richtig aufgebaut, um unmittelbar erkannt zu werden und um die richtigen Verhaltenweisen auszulösen?

- Sicherheitshinweise als Teilergebnis des Konstruktionsprozesses
- Struktureller Aufbau von Sicherheitshinweisen
- Die Anforderungen nach ANSI Z535.6
- Beispiele zu ausgeführten Sicherheitshinweisen

Lieferformen Technischer Dokumentation

Reicht es aus, Benutzerinformationen nur noch elektronisch und für die internationalen Märkte in englischer Sprache zur Verfügung zu stellen?

- Die erforderlichen Sprachfassungen auf internationalen Märkten und die Risiken bei Nichterfüllung
- Benutzerinformationen auf Papier oder elektronisch – eine Fallunterscheidung
- Welche Rolle spielt das Web?

Normen zur Technischen Dokumentation

Wie sucht man Normen, wo wird man fündig und ist das Gefundene rechtlich verbindlich?

- Der rechtliche Status von Normen
- Nationale und internationale Normungsgremien
- Überblick zu ausgewählten Normen in Bezug zur Technischen Dokumentation
- Struktur und Inhalte der EN 82079-1 und der Richtlinie VDI 4500

++ Arbeitshilfen

- Checklisten zur Überprüfung von Struktur und Inhalten von Benutzerinformationen
- Informations- und Recherchequellen zu Gesetzestexten und Richtlinien

Veranstaltung der VDI Wissensforum GmbH
www.vdi-wissensforum.de/02SE001
Telefon +49 211 6214-201 • Fax +49 211 6214-154

VDI Wissensforum

Seminar:
Gesetze, Normen und Vorschriften für die Technische Dokumentation

Jetzt online anmelden
www.vdi-wissensforum. de/
02SE001

So erfüllen Sie die Anforderungen der EG-Maschinenrichtlinie

VDI Wissensforum GmbH | VDI-Platz 1 | 40468 Düsseldorf | Deutschland

Sie haben noch Fragen?
Kontaktieren Sie uns einfach!

VDI Wissensforum GmbH
Kundenzentrum
Postfach 10 11 39
40002 Düsseldorf
Telefon: +49 211 6214-201
Telefax: +49 211 6214-154
E-Mail: wissensforum@vdi.de

www.vdi-wissensforum.de

✓ **Ich nehme wie folgt teil (zum Preis p. P. zzgl. MwSt.):**

Seminar			
☐ **07. und 08. November 2023** **Online** (02SE001707)	☐ **05. und 06. Februar 2024** **Düsseldorf** (02SE001081)	☐ **10. und 11. Juni 2024** **Online** (02SE001708)	☐ **01. und 02. Oktober 2024** **Karlsruhe** (02SE001082)
EUR 2.090,-	EUR 2.090,-	EUR 2.090,-	EUR 2.090,-

23M02EM37

☐ Ich bin VDI-Mitglied und erhalte **pro Veranstaltungstag EUR 50,- Rabatt** auf die Teilnahmegebühr: VDI-Mitgliedsnummer*_____

*Für den VDI-Mitglieder-Rabatt ist die Angabe der VDI-Mitgliedsnummer erforderlich.

Meine Kontaktdaten:

Nachname _____ Vorname _____

Titel _____ Funktion/Jobtitel _____ Abteilung/Tätigkeitsbereich _____

Firma/Institut _____

Straße/Postfach _____

PLZ, Ort, Land _____

Telefon _____ Mobil _____ E-Mail _____ Fax _____

Abweichende Rechnungsanschrift _____

Datum Unterschrift

Teilnehmer mit einer Rechnungsanschrift außerhalb Deutschlands, Österreichs oder der Schweiz bitten wir, mit Kreditkarte zu zahlen. Bitte melden Sie sich über www.vdi-wissensforum.de an. Auf unserer Webseite werden Ihre Kreditkartendaten verschlüsselt übertragen, um die Sicherheit Ihrer Daten zu gewährleisten.

Die allgemeinen Geschäftsbedingungen der VDI Wissensforum GmbH finden Sie im Internet: www.vdi-wissensforum.de/de/agb/

Veranstaltungsort(e)
Düsseldorf: NH Düsseldorf City Nord, Münsterstr. 232-238, 40470 Düsseldorf, Tel. +49 211/239486-0, E-Mail: nhduesseldorfcitynord@nh-hotels.com
Karlsruhe: Leonardo Hotel Karlsruhe, Ettlinger Str. 23, 76137 Karlsruhe, Tel. +49 721/3727-0, E-Mail: info.karlsruhe@leonardo-hotels.com

Im Veranstaltungshotel steht Ihnen ein begrenztes **Zimmerkontingent** zu Sonderkonditionen zur Verfügung. Bitte buchen Sie Ihr Zimmer frühzeitig per Telefon oder E-Mail direkt bei dem Hotel mit dem Hinweis auf die „VDI-Veranstaltung". Weitere Hotels in der Nähe des Veranstaltungsortes finden Sie auch über unseren kostenlosen Service von HRS, www.vdi-wissensforum.de/hrs

HRS Das Hotelportal

Leistungen: Im Leistungsumfang ist die Bereitstellung der Veranstaltungsunterlagen enthalten. Bei Präsenzveranstaltungen werden die Pausengetränke und an jedem vollen Veranstaltungstag ein Mittagessen gestellt.

Exklusiv-Angebot: Als Teilnehmer dieser Veranstaltung bieten wir Ihnen eine 3-monatige, kostenfreie VDI-Probemitgliedschaft an (dieses Angebot gilt ausschließlich bei Neuaufnahme).

Datenschutz: Die VDI Wissensforum GmbH verwendet die von Ihnen angegebene E-Mail-Adresse, um Sie regelmäßig über ähnliche Veranstaltungen der VDI Wissensforum GmbH zu informieren. Wenn Sie zukünftig keine Informationen und Angebote mehr erhalten möchten, können Sie der Verwendung Ihrer Daten zu diesem Zweck jederzeit widersprechen. Nutzen Sie dazu die E-Mail Adresse wissensforum@vdi.de oder eine andere der oben angegebenen Kontaktmöglichkeiten.
Auf unsere allgemeinen Informationen zur Verwendung Ihrer Daten auf https://www.vdi-wissensforum.de/datenschutz-print weisen wir hin.
Hiermit bestätige ich die AGBs der VDI Wissensforum GmbH sowie die Richtigkeit der oben angegebenen Daten zur Anmeldung.

Ihre Kontaktdaten haben wir basierend auf Art. 6 Abs. 1 lit. f) DSGVO (berechtigtes Interesse) zu Werbezwecken erhoben. Unser berechtigtes Interesse liegt in der zielgerichteten Auswahl möglicher Interessenten für unsere Veranstaltungen. Mehr Informationen zur Quelle und der Verwendung Ihrer Daten finden Sie hier: www.wissensforum.de/adressquelle

Mit dem FSC® Warenzeichen werden Holzprodukte ausgezeichnet, die aus verantwortungsvoll bewirtschafteten Wäldern stammen, unabhängig zertifiziert nach den strengen Kriterien des Forest Stewardship Council® (FSC). Für den Druck sämtlicher Programme des VDI Wissensforums werden ausschließlich FSC-Papiere verwendet.

FSC www.fsc.org MIX Papier aus verantwortungsvollen Quellen FSC® C124933